

П. Н. ЛИЗАНЦУ — 60 ЛЕТ



2 июля 1990 года исполнилось 60 лет известному советскому лингвисту — заведующему кафедрой венгерской филологии Ужгородского государственного университета, директору Советского центра хунгарологии, доктору филологических наук профессору Петру Николаевичу Лизанцу. Юбиляр занимается вопросах общего языкознания, славистики, хунгарологии, диалектологии и лингвогеографии, своими научными трудаминискал себе уважение и авторитет как среди славистов, так и среди финно-угроведов и хунгарологов Советского Союза, Венгрии и других стран. В его лице венгерское население Закарпатской области УССР уважает не только видного ученого, но и своего друга, настоящего интернационалиста.

П. Н. Лизанец родился в с. Родниковка (старое название Извор) Свалявского района Закарпатской области в семье лесоруба в 1930 году. Когда ему исполнилось 6 лет, семья переселилась в Береговский район. Береговскую гимназию он окончил в 1948 году. Здесь началось его знакомство с венгерским языком, пробудился большой интерес к не-

му, к материальной и духовной культуре венгерского населения Закарпатья, которую он рассматривает в тесной взаимосвязи со своей родной украинской материальной и духовной культурой. Данная проблематика в дальнейшем стала доминировать в его научной деятельности.

В 1953 году П. Н. Лизанец с отличием окончил украинское отделение филологического факультета Ужгородского университета, затем — занятия в аспирантуре на кафедре украинского языка того же университета и успешная защита кандидатской диссертации в 1959 году на тему: «Украинские говоры Затисья Виноградского района Закарпатской области УССР». С 1956 года юбиляр работал на кафедре украинского языка Ужгородского университета. В 1966 году он избран заведующим единственной в Советском Союзе кафедрой венгерской филологии и руководит ею по настоящее время.

С первого же дня П. Н. Лизанец целенаправленно организует учебно-методическую и научно-исследовательскую деятельность студентов и преподавателей кафедры, вдохновляет коллектив на систематический сбор диалектологического, фольклорного и этнографического материала среди украинского и венгерского населения Карпатского региона. Неустанный ученый-педагог и сам с энтузиазмом собирает материал духовного и культурного наследия родного края, а также руководит фольклорной и диалектологической практикой студентов венгерского отделения. Благодаря его организаторской работе кафедра венгерской филологии за 25 лет существования приобрела известность не только в нашей стране, но и за ее пределами, результатом чего стало создание на базе кафедры в январе 1988 года Советского центра хунгарологии.

В 1971 году П. Н. Лизанец успешно защитил докторскую диссертацию «Украинско-венгерские межъязыковые контакты», а в 1972 году ему присвоено ученое

звание профессора кафедры венгерской филологии. На базе докторской диссертации и собранных диалектологических данных издана трехтомная монография об украинско-венгерских межъязыковых (междиалектных) контактах: 1. Угорьско — українські міжмовні контакти (На матеріалі українських говорів Закарпаття), Ужгород 1970; 2. Венгерские заимствования в украинских говорах Закарпатья (Венгерско-украинские межъязыковые связи), Будапешт 1976; 3. Атлас лексичних мадяризмів та їх відповідників в українських говорах Закарпатської області УРСР, Ужгород 1976. Автором подробно рассмотрены важные теоретические и практические вопросы междиалектного контактирования, в частности, лексические заимствования и их типы, двуязычие (билингвизм), фонетическое усвоение и морфологическое оформление заимствованных слов, принципы этимологизирования и семантика заимствований, лингвогеографический аспект в исследовании венгерских заимствований в украинских говорах Закарпатья и другие вопросы. Кроме теоретической части, монография содержит 530 лингвистических карт с легендами и комментариями, среди них 410 лексических, 77 семантических, 27 картоизоглосс и 16 сводных. Работа получила высокую оценку в рецензиях известных ученых СССР, Венгрии, ГДР, Польши, Чехословакии, Югославии, Финляндии и других стран.

Юбиляр с большой ответственностью направляет преподавателей кафедры и научных сотрудников Советского центра хунгарологии на выполнение важнейших исследований по языку, литературе и этнографии и руководит тремя госбюджетными и общекафедральной темами: 1. Лингвистическое обеспечение автоматизированных систем. Исследование междиалектных контактов с помощью ЭВМ; 2. Изучение венгерских говоров Закарпатья. Лингвистический атлас Европы; 3. Общекарпатский диалектологический атлас; 4. Восточнославянско-венгерские межъязыковые и межлитературные связи. Под руководством П. Н. Лизанца на кафедре защищены пять кандидатских диссертаций, подготовлены к печати двухтомный «Словарь венгерских говоров Закарпатья», включающий около 40 тысяч заглавных слов и их вариантов.

П. Н. Лизанец издал в двух частях «Программу-вопросник для собирания материалов к диалектологическому атласу венгерских говоров Закарпатской области УССР» (Ужгород 1976, 1985). По вопроснику собран большой материал, составлены лексические, семантические и сводные карты с легендами, комментариями и индексами слов. Этот материал оформлен автором в виде трех томов «Атласа венгерских говоров Закарпатской области УССР», которые сданы в печать в издательстве Венгерской Академии Наук.

В различных советских и зарубежных изданиях П. Н. Лизанец опубликовал более 250 научных работ, среди которых 32 отдельных издания (монографии, учебники, методические пособия, фольклорные сборники, брошюры).

Систематически выступает юбиляр с докладами на международных, всесоюзных и республиканских научных конгрессах, симпозиумах, конференциях и совещаниях. Он является ответственным редактором ряда всесоюзных, республиканских, межвузовских и университетских научных сборников, учебников и методических пособий, членом редколлегии журнала «Linguistica Uralica», членом Советского комитета финно-угроведов, председателем Советского комитета хунгарологов, членом Украинского республиканского комитета славистов, членом Республиканского Научного совета по проблемам «Закономерности развития языков социалистических наций», членом всесоюзного координационного комитета по проблеме «Машинный фонд национальных языков СССР».

Юбиляр принимает активное участие в разработке ряда международных тем, он один из авторов «Лингвистического атласа Европы» и член советской комиссии ЛАЕ, один из авторов «Общекарпатского диалектологического атласа», член его международной редколлегии. Он является заместителем председателя Международной комиссии по целевой программе стран СЭВ «Интерференция языков и диалектов Карпатского ареала», вице-президентом Международного общества по венгерской филологии и др. В 1986 г. П. Н. Лизанец награжден медалью имени известного венгерского ученого Балинта Чюри за особые достиже-

ния в исследовании венгерских диалектов и межъязыковых контактов. Венгерское правительство наградило П. Н. Лизанца Почетной Грамотой Pro Cultura Hungarica. Он избран также Почетным членом Венгерского языковедческого общества.

Профессор П. Н. Лизанец принимает активное участие в общественной жизни университета, города и области. Он уже более 20 лет является председателем президиума областного Общества совет-

ско-венгерской дружбы, председателем комиссии по работе среди населения венгерской и румынской национальностей Закарпатского областного общества «Знание».

Ученики и коллеги сердечно поздравляют П. Н. Лизанца с шестидесятилетием, желают ему здоровья, творческой активности, сил для служения науке и интересам многонационального населения родного Закарпатья.

Е. И. ГОРВАТ (Ужгород)

ШЕСТИДЕСЯТИЛЕТИЕ З. В. УЧАЕВА



Известному марийскому языковеду З. В. Учаеву исполнилось 60 лет. Родился он 22 мая 1930 г. в дер. Учейкино (Учимсола) Волжского района Марийской АССР в семье крестьянина. После окончания Учейкинской семилетней школы из-за нехватки учителей стал преподавать в начальных классах той же школы. В 1945—1948 г. он учился в Сотнурской средней школе и окончил ее с серебряной медалью. Затем один год он проработал учителем в родной деревне. В 1949 г. поступил в Марийский государственный педагогический институт им. Н. К. Крупской, который успешно окончил в 1953 г. После окончания института З. В. Учаева как способного молодого специалиста направили на работу в Ма-

рийский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории в сектор языка. Здесь началась его активная научная деятельность, например, участие в составлении словарей марийского языка: «Марий орфографический словарь» (Йошкар-Ола 1954), «Курык марий ден олык марий мут-влакым таҥастарыме словарь» (Йошкар-Ола 1955), «Марийско-русский словарь» (Москва 1956). Лексикографическую работу не прекращает юбиляр и в последующие годы. Большую работу провел он при составлении «Русско-марийского словаря» (Москва 1966), а также обновленного орфографического словаря (Йошкар-Ола 1972).

Научные интересы З. В. Учаева весьма обширны, они затрагивают все стороны марийского языкознания. Участие в работе над различного типа словарями позволило ему заняться семантикой слова. Им написаны статьи: «Калькирование в марийском языке в его отношении к русским заимствованиям» (— Проблемы русско-финно-угорского двуязычия, Йошкар-Ола 1982), «Лексика и ее стилистическое расслоение» (Ончыко, № 4, Йошкар-Ола 1975) и др. Не обойдена вниманием проблема русско-марийских языковых контактов, о чем свидетельствует статья «Русские заимствования в марийском языке в свете его словообразования» (— Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1986).

Занимался З. В. Учаев и синтаксисом